

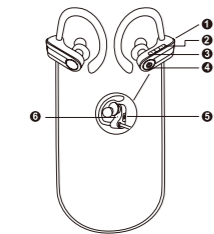


## WIRELESS SPORT EARBUDS


HRS 5017

### INTRODUCTION

Thank you for purchasing the HRS 5017 Earbuds. In order to maximize your listening experience please read the following instructions.



- 1 LED indicator
- 2 - Decrease volume/previous track
- 3 + Increase volume/next track
- 4 MFB (multi-function button)
- 5 Micro USB charging port
- 6 Microphone

 Additional large and small ear tips included (medium tips installed on earbuds).

### WHAT'S INCLUDED:

- HRS 5017 Earbuds
- Set of ear tips: Small, medium and large
- Micro USB charging cable
- Carry case
- Instruction manual

### CHARGING

Fully charge your earbuds before your first use.

- The earbuds will beep every 60 seconds and the red LED will flash every few seconds to indicate low battery
- Plug the micro USB cable into the micro USB port or to a USB compatible car or wall charger
- The red LED will be ON when the earbuds are charging, even while the earbuds are turned OFF
- The blue LED will turn ON when charging is complete
- Charging time is approximately 2 hours

**NOTE:** If the earbuds are not charged for a long time, the battery life will be greatly reduced. We recommend that you charge your earbuds at least once every three months.

### BATTERY CAPACITY STATUS

When the earbuds are connected to an iOS® device, the earbud battery status will appear in the upper right-hand corner of the device. When the battery icon is red, please charge the earbuds.

### PAIRING

Pairing with one smartphone or other device:

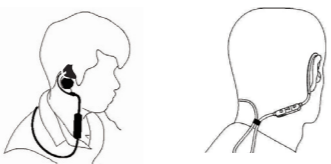
- Press and hold the MFB button to turn the earbuds ON and enter into pairing mode or reconnect with the previously paired device
- The earbuds will beep and the red LED and blue LED will flash alternately when in pairing mode
- Locate the Bluetooth® settings in your device and search for the earbuds
- From the list of found devices, select "HRS 5017" and connect to it
- Follow the instructions and enter "0000" as PIN if required

- Bluetooth® will connect automatically

### FIT

We recommend that you try each ear tip (small, medium and large), then perform a sound check and choose the combination that provides the best sound experience.

- Put the earbuds in your ears (L in left ear and R in right ear) and adjust the position for maximum comfort and fit
- Adjust ear hooks to achieve optimal fit and stability
- Drape the earbuds around the back of your neck



### OPERATING INSTRUCTIONS

Function	Status	Operation
Answer call	Incoming rings	Press the MFB button
Reject call	Incoming rings	Long press the MFB button
End call	Answering	Press the MFB button
Increase volume	Answering	Press + button
Decrease volume	Answering	Press - button
Redial	Connected to device	Press the MFB button twice

**NOTE:** The function compatibility may vary among different smartphones or devices. Not all functions are available on all devices.

For optimal call quality, please place the microphone as close to your mouth as possible. Some calls will automatically go to your mobile device. Simply use the call switch function on your mobile device to switch the call to your earbuds. Please read your device's instruction manual.

### PLAYING MUSIC

Function	Status	Operation
Increase volume	Play music	Press the + button
Decrease volume	Play music	Press the - button
Previous track	Play music	Press and hold the - button
Next track	Play music	Press and hold the + button
Pause play	Play music	Press the MFB button
Resume play	Pause play	Press the MFB button

**NOTE:** Remote functions (next track, previous track, pause, restore) require that the paired Bluetooth® device supports AVRCP.

### LED INDICATOR

Power ON	Blue LED flashes
Power OFF	Red LED flashes
Pairing	Red and blue LED flash alternately
Standby	Blue LED flashes once every few seconds

Power ON	Blue LED flashes
Charging	Red LED ON
Charging complete	Blue LED ON
Low battery	Red LED flashes once every few seconds

### RESTORE FACTORY SETTINGS

- In Bluetooth® connected mode press and hold the MFB button and - Decrease volume/previous track button for 5 seconds. The earbuds will beep once reset is successful.

**NOTE:** After factory settings have been restored, the earbud's pairing list will be eliminated. You will need to re-pair with your devices.

### CLEANING

Your earbuds may require periodic cleaning. Remove the tips from the earbuds and wash them with a mild detergent and water. Make sure the tips are dry before putting them back on the earbuds.

### IMPORTANT SAFETY INFORMATION CAUTIONS

- Keep in a safe place free from dust, liquid and extreme temperatures
- Do not attempt to disassemble the product
- Do not use chemicals to clean the product

### WARNING!

- Do not insert plug into electric outlets
- Supervise children when using equipment, this product is not a toy
- Listening to headphones at high volume levels—particularly, over extended periods of time—may damage your hearing
- If you have a pacemaker or other electrical

medical devices, you should consult your physician before using this product

- The operation of switching on your Hi-Fi system or plugging in the earbuds may cause clicks which at high volume setting may affect your hearing. Therefore, always set the volume control to minimum before switching between different sources (tuner, turntable, CD player, etc.) or plugging in the earbuds
- DO NOT use earbuds while driving or cycling
- The small parts included with this product can be a choking hazard. This product is not intended for use by small children and should be kept away from children under 3 years of age

### TROUBLESHOOTING

#### No sound

- Power ON the earbuds and charge the battery
- Increase the volume on your earbuds and Bluetooth® device
- Make sure you are using the correct paired device
- Move your Bluetooth® device closer to the earbuds and away from any interference or obstructions
- Use a different music source
- Pair a different Bluetooth® device
- If two Bluetooth® devices are connected, pause the first device and play the other device
- If two Bluetooth® devices are connected, move the devices within range of the earbuds

#### Poor sound quality

- Use a different music source
- Pair a different Bluetooth® device
- Disconnect the second device
- Move the Bluetooth® device closer to the

earbuds, and away from any interference or obstructions

#### Earbuds don't turn ON

- Power ON the earbuds
- Charge the battery

#### Earbuds don't pair with Bluetooth® device

- On your Bluetooth® device: Turn the Bluetooth® feature ON and then OFF. Delete HRS 5017 earbuds from the Bluetooth® list on your device. Pair again
- Move your Bluetooth® device closer to the earbuds and away from any interference or obstructions

### SPECIFICATIONS

Bluetooth® version:	V 5
Bluetooth® profiles:	A2DP/AVRCP/HSP/HFP*
Wireless range:	10m (32ft.)
Talk time:	Approx. 7 hours**
Standby time:	Approx. 175 hours**
Music play time:	Approx. 7 hours**
Charging input:	5.0V, 80mA
Charging time	Approx. 2 hours
Driver diameter:	10mm
Sensitivity:	102±3dB
Impedance:	16Ω
Frequency response:	20Hz-20kHz

\*A2DP=Advanced Audio Distribution Profile, AVRCP=Audio Video Remote Control Profile, HSP=Handset Profile, HFP=Handsfree Profile.

\*\*Approximate playback time, battery life depends on individual use and may be more or less than specified.

### INDUSTRY CANADA NOTICE RSS247

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of Industry Canada.

IC Number: 255A-8077882



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by The Source (Bell) Electronics Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

### THE SOURCE - WARRANTY

The Source warrants that this product will be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. Within this period, simply take the product and your proof of purchase to any The Source store or participating dealer and the product will be replaced (where available) without charge. Any product which has been subject to misuse or accidental damage is excluded from this warranty.

This warranty is only applicable to a product purchased through The Source company-owned stores or participating dealers in Canada where the warranty is included with the product. While this warranty does not confer any legal rights other than those set out above, you may have additional statutory rights which will vary under the laws of the various countries, states, provinces and other governmental entities in which The Source operates. This warranty is subject to all statutory rights you may have in Canada.

Imported by: The Source,  
Barrie, Ontario, Canada, L4M 4W5  
Manufactured in China  
www.thesource.ca



Please Recycle

© 2018 The Source  
All rights reserved.

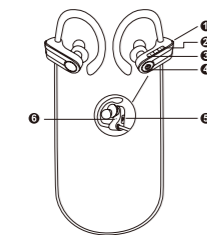


## ÉCOUTEURS-BOUTONS SPORT SANS FIL

HRS 5017

### INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté les écouteurs-boutons HRS 5017. Afin de maximiser votre expérience d'écoute, veuillez lire les instructions ci-dessous.



- 1 Indicateur à DEL
- 2 - Diminution du volume/piste précédente
- 3 + Augmentation du volume/piste suivante
- 4 MFB (bouton multifonctionnel)
- 5 Port de charge micro USB
- 6 Microphone

Coussinets supplémentaires larges et petits inclus (les coussinets de taille moyenne sont sur les écouteurs-boutons)

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Écouteurs-boutons HRS 5017
- Coussinets petits, moyens et grands
- Câble de charge micro USB
- Étui de transport
- Manuel d'utilisation

### CHARGE

Chargez entièrement vos écouteurs-boutons avant la première utilisation.

- Les écouteurs-boutons émettront un bip aux 60 secondes et la DEL bleue clignotera aux quelques secondes pour indiquer une pile faible
  - Branchez le câble micro USB au port micro USB, puis à un chargeur mural ou pour voiture à compatibilité USB
  - La DEL rouge est allumée lorsque les écouteurs-boutons sont en cours de charge, même s'ils sont éteints
  - Le voyant bleu s'allumera lorsque la charge sera terminée
  - Le temps de charge est d'environ 2 heures
- Remarque : Si les écouteurs-boutons ne sont pas chargés pendant une longue période, la durée de vie de la pile sera considérablement réduite. Nous vous recommandons de recharger vos écouteurs au moins une fois tous les trois mois.

### ÉTAT DU NIVEAU DE LA PILE

Lorsque les écouteurs-boutons sont connectés à un appareil iOS<sup>MD</sup>, l'état du niveau de pile apparaîtra dans le coin supérieur droit de l'appareil. Lorsque l'icône de la pile est rouge, veuillez charger les écouteurs-boutons.

### APPARIEMENT

Appariement avec un téléphone intelligent ou un autre appareil :

- Appuyez et maintenez le bouton MFB pour alimenter les écouteurs-boutons (ON) et entrer en mode d'appariement ou rétablir la connexion avec l'appareil précédemment apparié
- Les écouteurs-boutons émettront un son et la DEL clignotera alternativement en rouge et en bleu pour indiquer le mode d'appariement.

- Repérez le menu des paramètres Bluetooth<sup>®</sup> sur votre appareil et recherchez les écouteurs-boutons
- À partir de la liste des appareils trouvés, sélectionnez « HRS 5017 » pour établir la connexion
- Suivez les instructions et entrez le NIP « 0000 » si nécessaire.
- Bluetooth<sup>®</sup> se connectera automatiquement

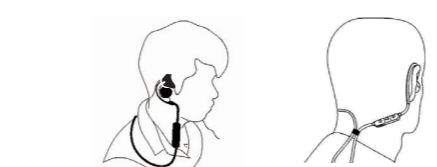
**REMARQUE :** Lorsque deux téléphones intelligents possèdent des systèmes d'exploitation différents (par exemple, l'un est Android<sup>MC</sup> et l'autre est iOS<sup>MD</sup>), certaines opérations intersystèmes (pause de chansons sur Android<sup>MC</sup> et lecture de chansons sur iOS<sup>MD</sup>) peuvent être retardées. Sachez que ce délai est normal.

Les écouteurs-boutons se connecteront automatiquement à votre appareil lorsqu'ils sont en marche, si votre fonctionnalité Bluetooth<sup>®</sup> est activée et qu'il se trouve à l'intérieur de la portée.

### AJUSTEMENT

Nous vous recommandons d'essayer chaque coussinet d'oreille (petit, moyen et grand), puis d'effectuer une vérification sonore et de choisir la combinaison qui offre la meilleure expérience sonore.

- Placez les écouteurs-boutons dans vos oreilles (L dans l'oreille gauche et R dans l'oreille droite) et ajustez leur position pour un maximum de confort et le meilleur ajustement
- Ajustez les crochets d'oreille pour obtenir l'ajustement et la stabilité maximums
- Faites reposer les écouteurs-boutons à l'arrière de votre cou

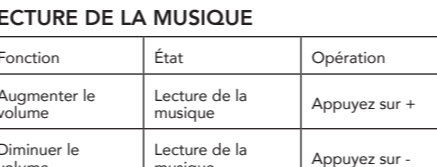


### FUNCTIONNEMENT

Fonction	État	Opération
Répondre à l'appel	Sonnerie entrante	Appuyez sur le bouton MFB
Rejet de l'appel	Sonnerie entrante	Appuyez longuement sur le bouton MFB
Terminer un appel	Répondre	Appuyez sur MFB
Augmenter le volume	Répondre	Appuyez sur « + »
Diminuer le volume	Répondre	Appuyez sur « - »
Recomposition	Connecté à l'appareil	Appuyez sur le bouton MFB à deux reprises

**REMARQUE :** La compatibilité de la fonction peut varier selon les différents téléphones ou appareils intelligents. Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les appareils.

Pour une qualité d'appel optimale, placez le microphone le plus près possible de votre bouche. Certains appels seront automatiquement transférés à votre appareil mobile. Utilisez simplement la fonction de commutateur d'appel sur votre appareil mobile pour transférer l'appel à vos écouteurs. Veuillez lire le manuel d'utilisation de votre appareil.



### LECTURE DE LA MUSIQUE

Fonction	État	Opération
Augmenter le volume	Lecture de la musique	Appuyez sur +
Diminuer le volume	Lecture de la musique	Appuyez sur -
Piste précédente	Lecture de la musique	Appuyez et maintenez - enfoncé
Piste suivante	Lecture de la musique	Appuyez et maintenez + enfoncé
Pause de la musique	Lecture de la musique	Appuyez sur MFB
Reprendre la lecture	Pause de la musique	Appuyez sur le bouton MFB

**REMARQUE:** Les fonctions de la télécommande (piste suivante, piste précédente, pause, réinitialisation) nécessitent que l'appareil Bluetooth<sup>®</sup> apparié prenne en charge AVRCP.

### VOYANT INDICATEUR À DEL

Alimenter	La DEL bleue clignote
Éteindre	La DEL rouge clignote
Apparier	La DEL rouge et la DEL bleue clignent en alternant
Mise en veille	La DEL bleue clignote continuellement
Charger	La DEL rouge est allumée
Charge terminée	La DEL bleue est allumée
Pile faible	La DEL rouge clignotera aux quelques secondes

### RÉTABLIR LES PARAMÈTRES D'USINE

- En mode de connexion Bluetooth, appuyez et maintenez appuyé les bouton MFB et – Diminution du volume/piste précédente simultanément

pendant 5 secondes. Les écouteurs-boutons émettront un bip si la réinitialisation est réussie. Remarque: Une fois les paramètres d'usine restaurés, la liste d'appariement des écouteurs-boutons sera supprimée. Vous devrez effectuer un nouvel appariement de vos appareils.

### NETTOYAGE

Vos coussinets peuvent nécessiter un nettoyage périodique. Retirez les coussinets des écouteurs et lavez-les avec un détergent doux et de l'eau. Assurez-vous que les coussinets sont secs avant de les remettre sur les écouteurs-boutons.

### INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Conserver le produit dans un endroit sûr et à l'abri de la poussière, des liquides et des températures extrêmes
- Ne pas essayer de désassembler le produit
- Ne pas utiliser de produits chimiques pour nettoyer le produit

### AVERTISSEMENT!

- Ne pas insérer la fiche dans les prises électriques
- Surveiller les enfants lorsqu'ils utilisent l'équipement, ce produit n'est pas un jouet
- L'écoute à des niveaux de volume élevés, en particulier pendant des périodes prolongées, peut endommager votre ouïe
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou d'autres dispositifs médicaux électriques, vous devriez consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit
- La mise sous tension de votre système Hi-Fi ou le branchement des écouteurs peut provoquer des clics qui peuvent affecter votre ouïe à un volume élevé. Par conséquent, réglez toujours

le volume au minimum avant d'alterner entre différentes sources (radio, tourne-disque, lecteur CD, etc.) ou en branchant les écouteurs-boutons

- NE PAS utiliser les écouteurs-boutons lorsque vous conduisez ou faites du vélo
- Les petites pièces incluses avec ce produit peuvent présenter un risque d'étouffement. Ce produit ne convient pas aux enfants en bas âge et doit être tenu hors de portée des enfants de moins de 3 ans

### DÉPANNAGE

#### Aucun son

- Alimenter les écouteurs-boutons et chargez la pile
- Augmentez le volume des écouteurs-boutons et de l'appareil Bluetooth<sup>®</sup>
- Assurez-vous que vous utilisez l'appareil qui est apparié aux écouteurs-boutons
- Approchez votre appareil Bluetooth<sup>®</sup> des écouteurs-boutons et éloignez-le de toute interférence ou obstruction
- Utilisez une source de musique différente
- Appariez un appareil Bluetooth<sup>®</sup> différent
- Si deux appareils Bluetooth<sup>®</sup> sont connectés, placez le premier appareil sur pause et effectuez la lecture de l'autre appareil
- Si deux appareils Bluetooth<sup>®</sup> sont connectés, placez les appareils à l'intérieur de la portée des écouteurs-boutons

#### Mauvaise qualité sonore

- Utilisez une source de musique différente
- Appariez un appareil Bluetooth<sup>®</sup> différent
- Déconnectez le deuxième appareil
- Approchez votre appareil Bluetooth<sup>®</sup> des écouteurs-boutons et éloignez-le de toute interférence ou obstruction
- Retirez les débris ou l'accumulation de cire des

coussinets et embouts des écouteurs-boutons

**Incapable d'alimenter les écouteurs-boutons**

- Alimenter les écouteurs-boutons
- Chargez la pile

**Incapable d'apparier les écouteurs-boutons avec un appareil Bluetooth<sup>®</sup>**

- Sur votre appareil Bluetooth<sup>®</sup> : Activez la fonction Bluetooth<sup>®</sup> et désactivez-la. Supprimez les écouteurs-boutons HRS 5017 de la liste des appareils Bluetooth<sup>®</sup>. Recommencez l'appariement
- Approchez votre appareil Bluetooth<sup>®</sup> des écouteurs-boutons et éloignez-le de toute interférence ou obstruction

### SPÉCIFICATIONS

Version Bluetooth<sup>®</sup> : V 5  
 Profils Bluetooth<sup>®</sup> : A2DP/AVRCP/HSP/HFP\*  
 Portée sans fil : 10 m (32 pi)  
 Temps de conversation : Environ 7 heures\*\*  
 Temps de veille : Environ 175 heures\*\*  
 Temps d'écoute : Environ 7 heures\*\*  
 Entrée de charge : 5,0 V, 80 mA  
 Temps de charge : Environ 2 heures  
 Moteur de haut-parleur : 10 mm  
 Sensibilité : 102 ± 3 dB  
 Impédance: 16 Ω  
 Réponse en fréquence : 20 Hz-20 kHz  
 \*A2DP = profil de distribution audio avancée, AVRCP = profil de télécommande audio/vidéo, HSP = profil du combiné, HFP = profil mains libres  
 \*\*Le temps d'écoute et l'autonomie de la vie approximatifs dépendent de l'utilisation individuelle et peuvent être d'une durée plus longue ou plus courte que ce qui est spécifié.

+ AVIS D'INDUSTRIE CANADA CNR - 247  
 Cet appareil est conforme à la norme CNR exempt de licence d'Industrie Canada.  
 Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :  
 (1) l'appareil ne doit pas causer d'interférence et  
 (2) l'appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence qui peut causer le mauvais fonctionnement de l'appareil.

Cet appareil numérique ne dépasse pas les Règlements sur l'interférence radio par un appareil numérique de classe B stipulés dans les Règlements sur l'interférence radio d'Industrie Canada.

NUMÉRO IC : 255A-8077882



La marque et les logos Bluetooth<sup>®</sup> sont des marques déposées et sont la propriété de Bluetooth<sup>®</sup> SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par La Source (Bell) Électronique Inc. doit s'effectuer sous licence. Toutes autres marques et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## LA SOURCE - GARANTIE

La Source garantit que ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de (1) un an à compter de la date d'achat. Durant cette période, veuillez simplement retourner le produit ainsi que votre preuve d'achat dans tout magasin La Source, ou détaillant participant, et le produit sera échangé (dans les magasins où il sera disponible) sans frais. Tout produit qui aura été soumis à une mauvaise utilisation, ou à des dommages accidentels sera exclu de la présente garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à un produit acheté dans un magasin La Source ou détaillant participant au Canada où la garantie est incluse avec le produit. Alors que cette garantie ne confère aucun droit légal autre que ceux mentionnés ci-dessus, vous pouvez avoir recours à des droits statutaires supplémentaires qui pourront varier selon les lois de divers pays, états, provinces et autres entités gouvernementales dans lesquels La Source est active. Cette garantie est soumise à tous les droits statutaires auxquels vous pouvez avoir recours au Canada.

Importé par : La Source,  
 Barrie, Ontario, Canada, L4M 4W5  
 Fabriqué en Chine  
 www.lasource.ca



Veuillez recycler

Tous droits réservés.

© 2018 La Source